



**CONNECT
TO LEARN!**
შეუერთდი სწავლას!

Wiki Herald

A way to inform and motivate
the wiki community.
Ukrainian experience

By Yuri Perohanych / user:Perohanych

Why do people edit Wikipedia? What motivates them?

Several motivations drive people to add content to Wikipedia:

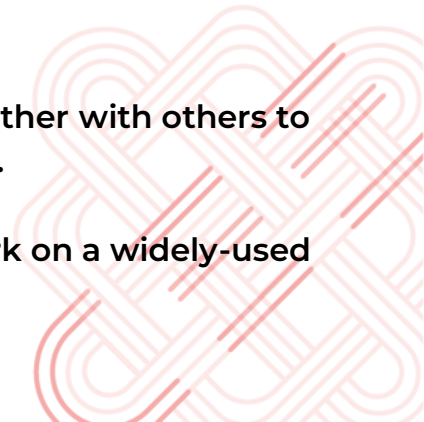
Interest in a Topic: Many Wikipedia contributors are motivated by their interest in a specific topic or subject matter. They want to share their knowledge and contribute to improving the information available on that topic online.

Helping Others: Some individuals are motivated by the desire to help others by spreading valuable information and improving the quality of Wikipedia articles.

Contributing to a Global Resource: Many contributors are motivated by the idea that their contributions will be available to a worldwide audience.

Community and Collaboration: Some contributors find motivation in working together with others to create and edit articles. They appreciate the sense of community and shared goals.

Personal Fulfillment: For many contributors, the opportunity to leave a lasting mark on a widely-used platform like Wikipedia is personally fulfilling.



Why do people edit Wikipedia? What motivates them?

Skill Development: Editing and creating Wikipedia articles can develop various skills, including writing, research, critical thinking, and source evaluation.

Sense of Importance: Contributors often believe that their contributions are important for preserving knowledge and combating misinformation.

Public Recognition: Wikipedia acknowledges and recognizes contributors' efforts through features like user profiles, edit histories, and discussion pages

Altruism: Many Wikipedia contributors are driven by a sense of altruism and a desire to make information freely available to all, without financial or other barriers.

Fighting Misinformation: Some contributors are motivated by a mission to combat misinformation and ensure that accurate and reliable information is available on Wikipedia.

Academic or Professional Benefits: For scholars, researchers, and professionals, contributing to Wikipedia can enhance their professional reputation and expertise in a particular field.



What motivates people to add content to Wikipedia in colonial nations or post-colonial countries?

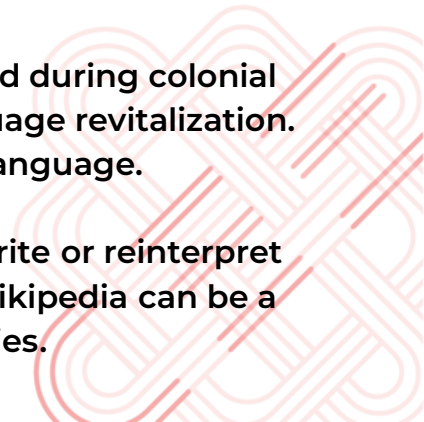
While many of the motivations mentioned earlier can apply, there are some unique factors that may motivate people to add content to Wikipedia in such contexts:

Cultural Preservation: People in post-colonial countries may be motivated to contribute to Wikipedia to showcase, preserve and promote their native culture, languages, and history.

National Identity: Contributing to Wikipedia can be seen as a way to assert and promote national identity by providing accurate and comprehensive information about their country's history, culture, and achievements.

Language Revitalization: In countries where indigenous languages were suppressed during colonial periods, contributing to Wikipedia in their native language can be a means of language revitalization. It allows speakers of these languages to create and maintain content in their own language.

Historical Revisionism: In some post-colonial countries, there may be efforts to rewrite or reinterpret history to challenge colonial narratives or promote a more balanced perspective. Wikipedia can be a platform for presenting alternative viewpoints and challenging historical inaccuracies.



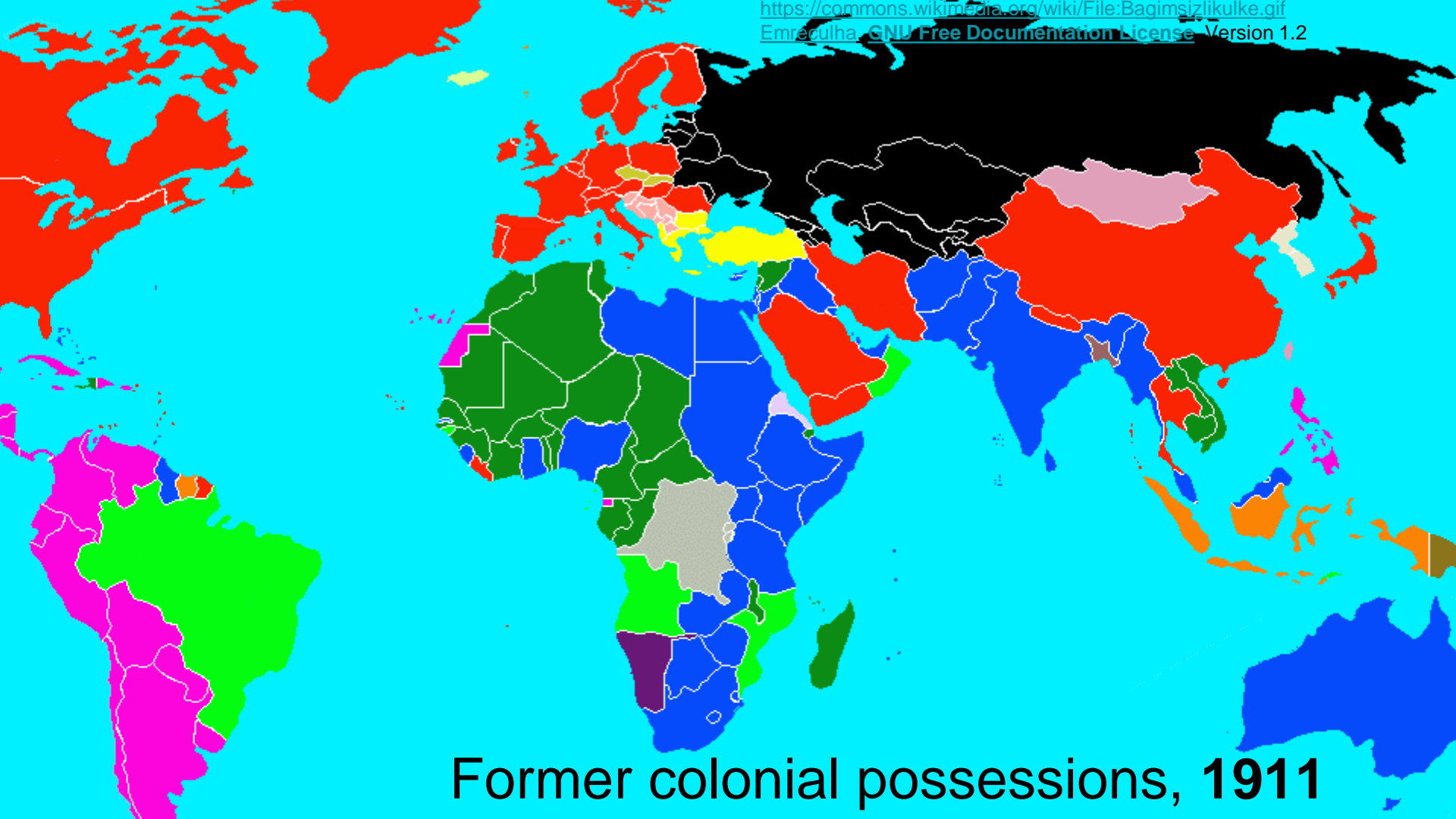
**Does the popularity of Wikipedia
depend on the country's colonial past?**

Yes, it does, and this is

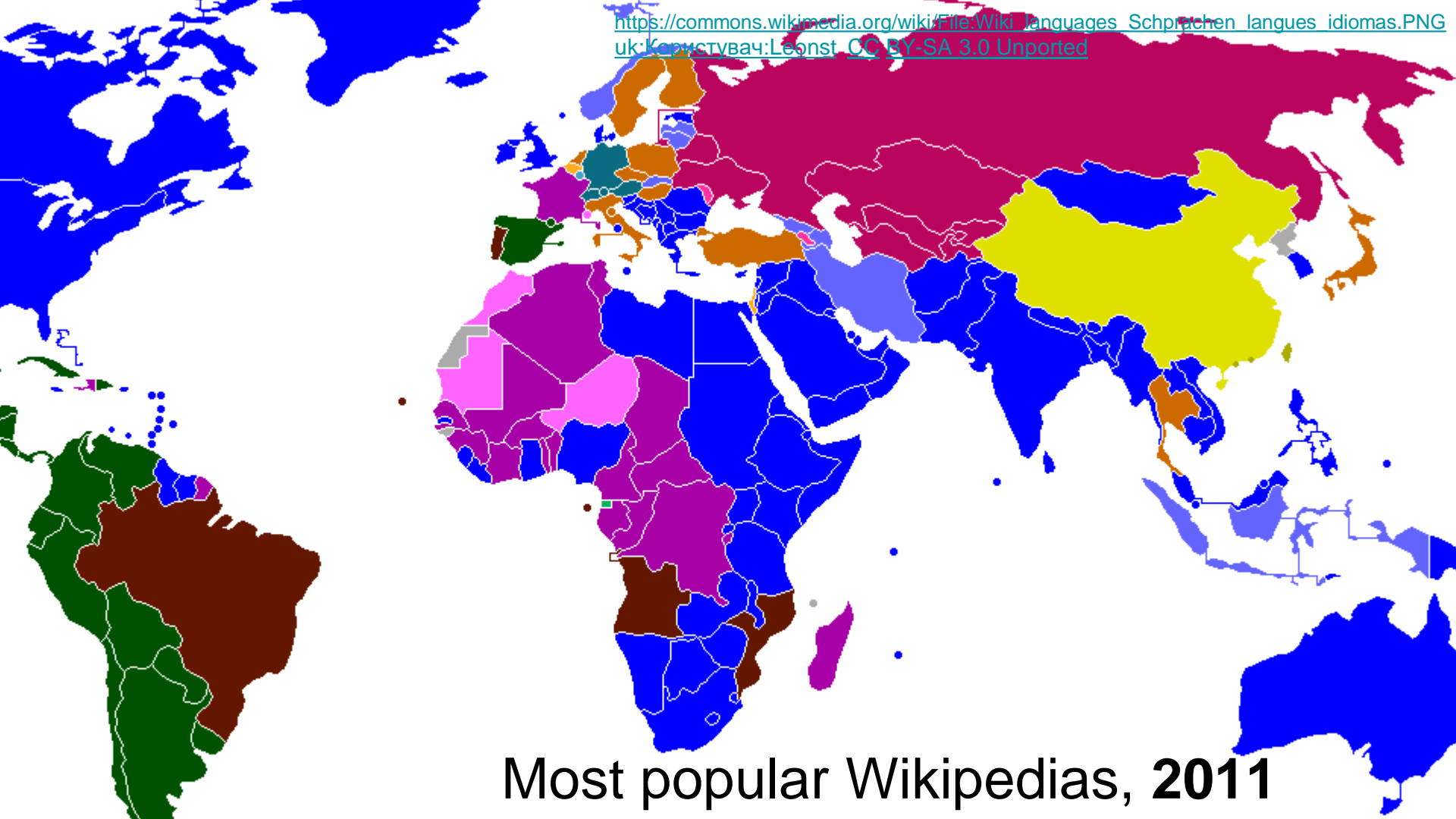
Neo-Lingvo-Colonialism

The next two slides demonstrate this phenomenon





Former colonial possessions, **1911**



Most popular Wikipedias, **2011**

The most popular Wikipedias in post-colonial countries

What changed from 2011 to 2021 ?

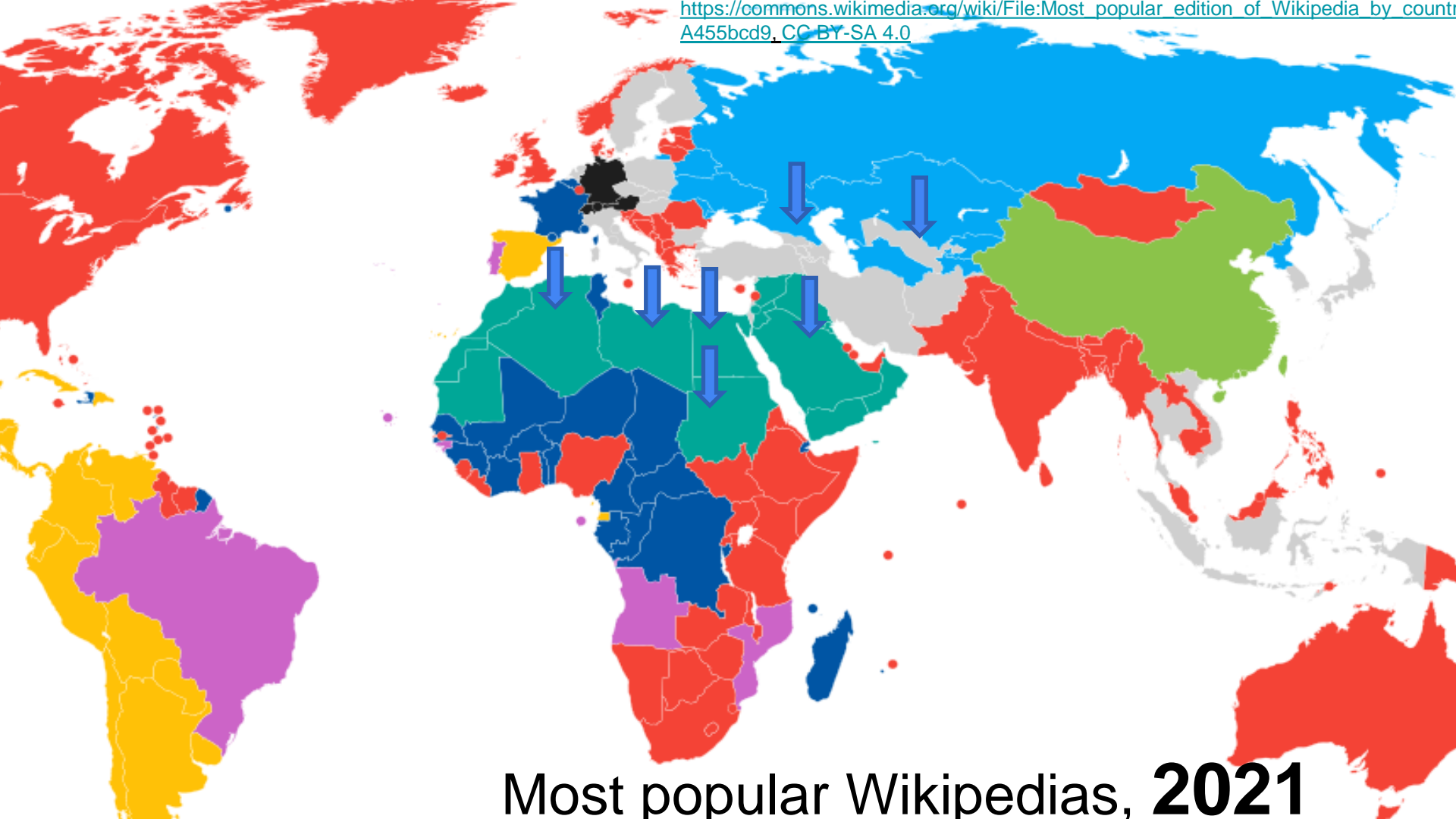
Lingvo Decolonization !!!

The next three slides demonstrate this phenomenon



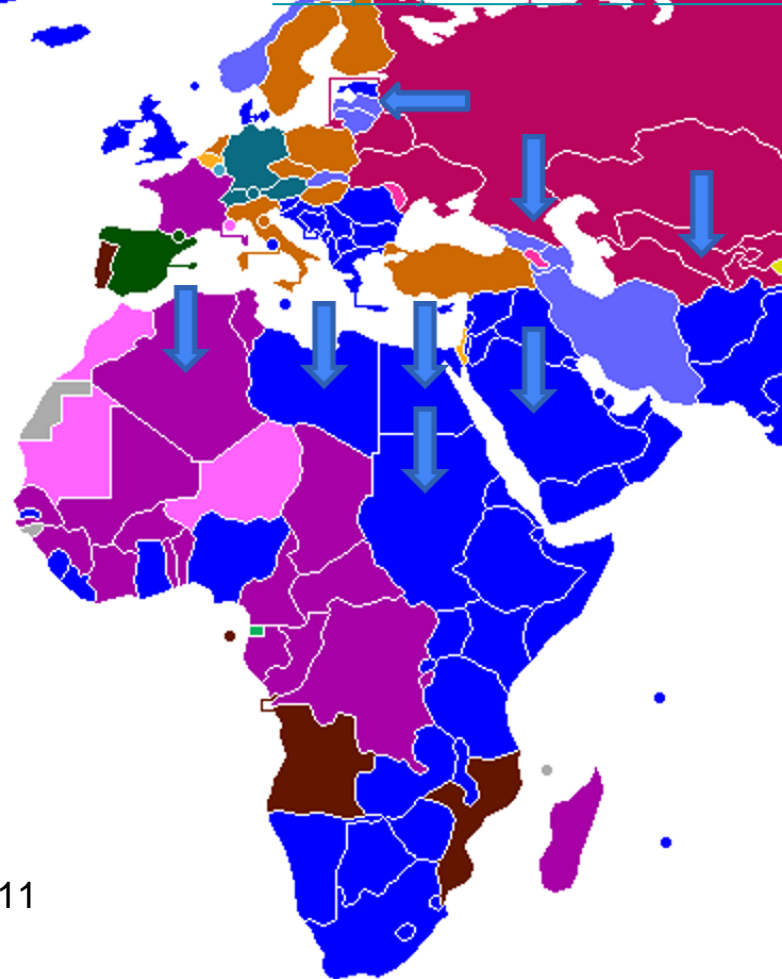


Most popular Wikipedias, **2011**



Most popular Wikipedias, **2021**

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:uk:Користувач:Leonst> CC BY-SA 3.0



2011

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:A455bcd9>, CC BY-SA 4.0



2021

WikiHerald (ВікіВісник – in Ukrainian)

<https://uk.wikipedia.org/wiki/ВП:ВВ>

Provides statistics about Ukrainian Wikipedia:

- **in comparison** with other wikipedias that are "neighboring" in terms of indicators;
- in chronological **dynamics**

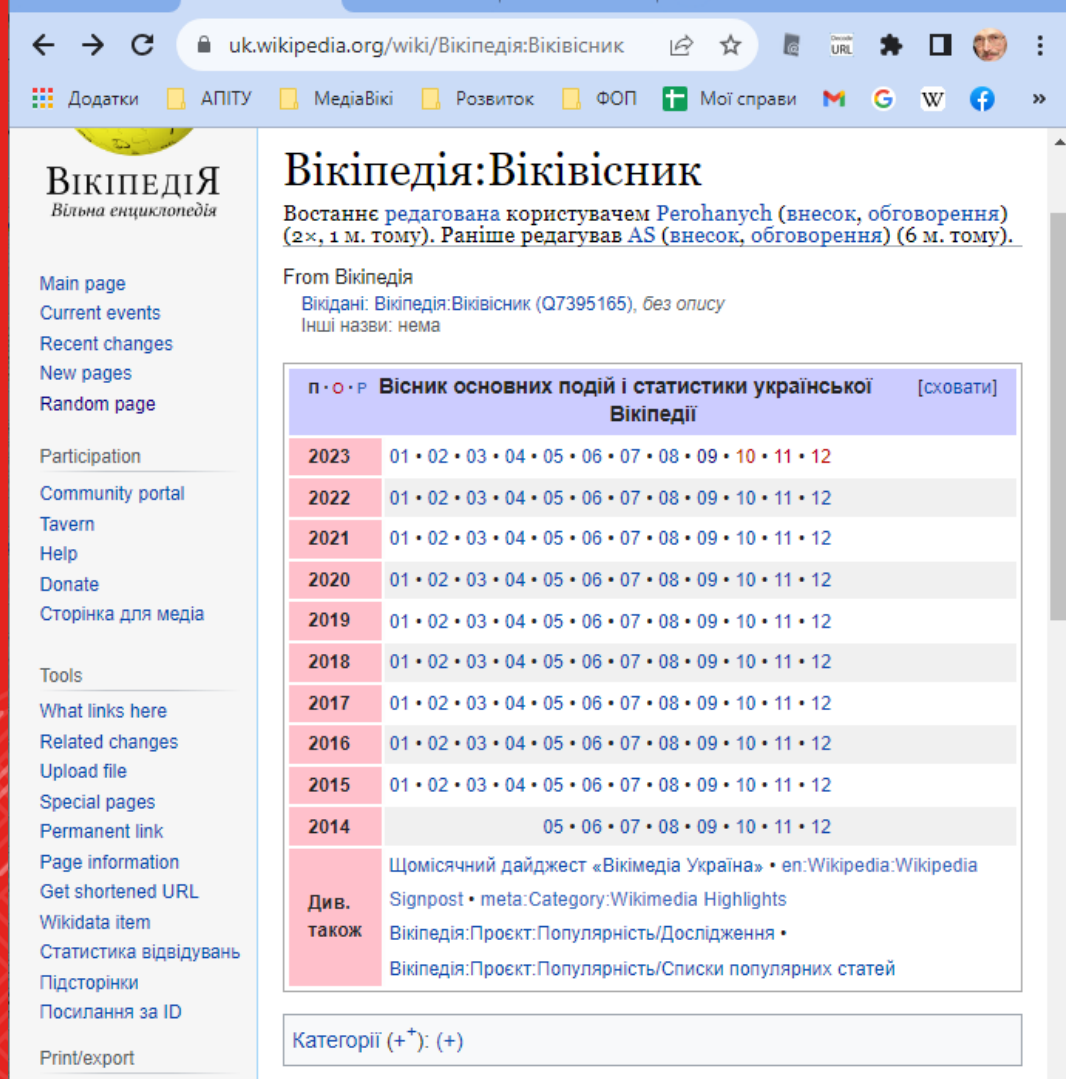


Wiki Herald

Published in electronic form,
monthly
113 issues have already been
published

Published since 2014 (113 issues),
on Wikipedia itself, and is also
duplicated in the most popular
section on the Wikipedia forum.

When any important milestone is
reached, the information is also
disseminated in the national
media.



The screenshot shows the Ukrainian Wikipedia page for 'Вікіпедія:Віківісник'. The page title is 'Вікіпедія:Віківісник' and it is described as 'Востаннє редагована користувачем Perohanych (внесок, обговорення) (2 ж, 1 м. тому). Раніше редагував AS (внесок, обговорення) (6 м. тому)'. The page content includes a table of 'Вісник основних подій і статистики української Вікіпедії' (Newsletter of major events and statistics of Ukrainian Wikipedia) for the years 2014 to 2023. The table shows the number of articles published in each month, with 2014 starting from May. Below the table, there are links to 'Щомісячний дайджест «Вікімедіа Україна»' and 'en:Wikipedia:Wikipedia Signpost'. The page also features a sidebar with navigation links such as 'Main page', 'Current events', 'Recent changes', 'New pages', 'Random page', 'Participation', 'Community portal', 'Tavern', 'Help', 'Donate', 'Сторінка для медіа', 'Tools', 'What links here', 'Related changes', 'Upload file', 'Special pages', 'Permanent link', 'Page information', 'Get shortened URL', 'Wikidata item', 'Статистика відвідувань', 'Підсторінки', 'Посилання за ID', and 'Print/export'.

uk.wikipedia.org/wiki/Вікіпедія:Віківісник

Додатки АПІТУ МедіаВікі Розвиток ФОП Мої справи G W f

Вікіпедія:Віківісник

Востаннє редагована користувачем Perohanych (внесок, обговорення) (2 ж, 1 м. тому). Раніше редагував AS (внесок, обговорення) (6 м. тому).

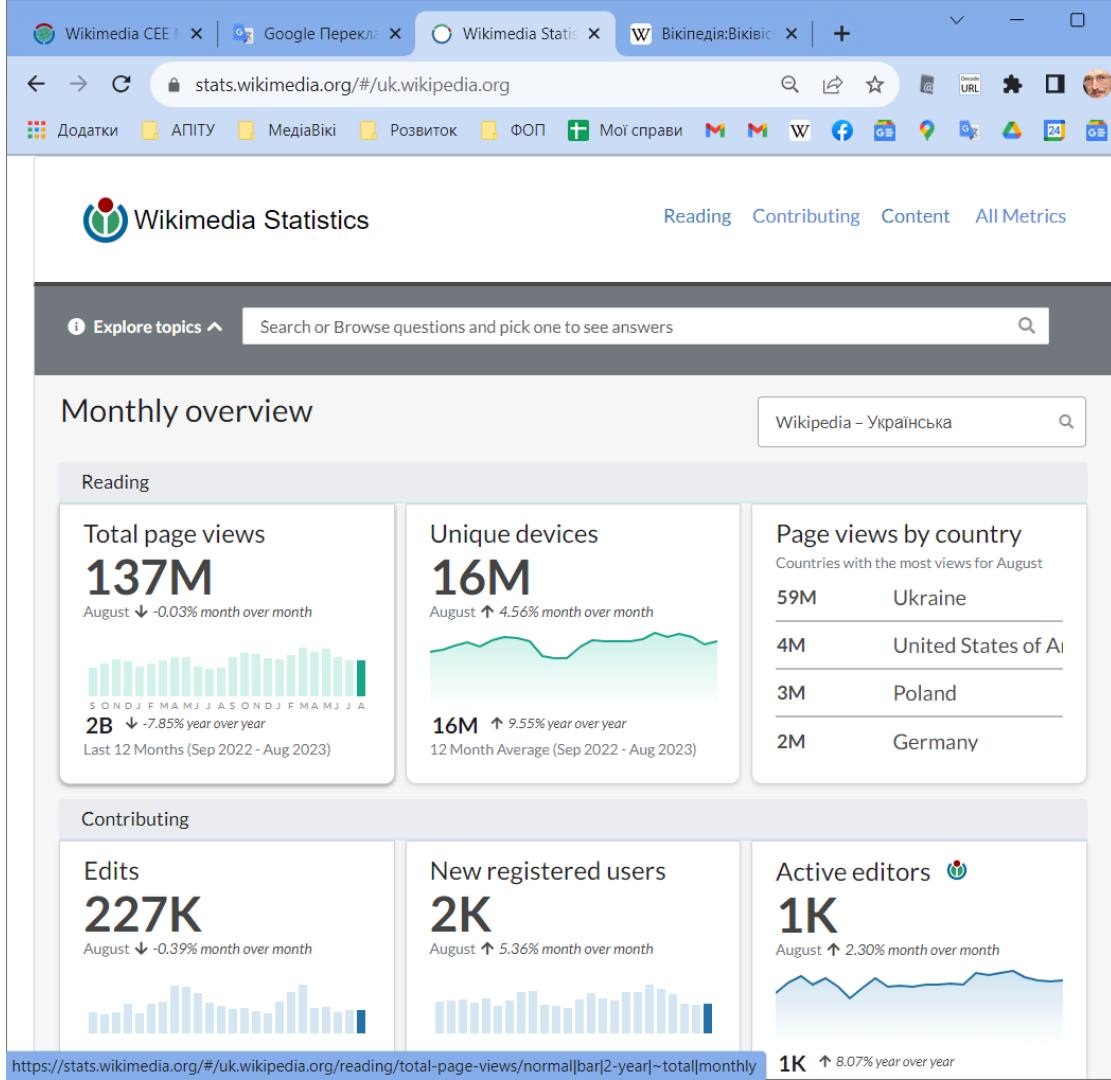
From Вікіпедія
Вікідані: Вікіпедія:Віківісник (Q7395165), без опису
Інші назви: нема

п · о · р	Вісник основних подій і статистики української Вікіпедії	[сховати]
2023	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2022	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2021	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2020	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2019	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2018	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2017	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2016	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2015	01 · 02 · 03 · 04 · 05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
2014	05 · 06 · 07 · 08 · 09 · 10 · 11 · 12	
Див. також	Щомісячний дайджест «Вікімедіа Україна» • en:Wikipedia:Wikipedia Signpost • meta:Category:Wikimedia Highlights Вікіпедія:Проект:Популярність/Дослідження • Вікіпедія:Проект:Популярність/Списки популярних статей	

Категорії (+): (+)

Sources of Wikipedia statistics

<https://stats.wikimedia.org/#/uk.wikipedia.org>



Sources of Wikipedia statistics

https://wikitech.wikimedia.org/wiki/Data_Engineering



The image shows a browser window displaying the Wikitech page for Data Engineering. The browser's address bar shows the URL wikitech.wikimedia.org/wiki/Data_Engineering. The page features a blue header with the Wikitech logo and navigation tabs for 'Page' and 'Discussion'. Below the header is a large blue banner with the text 'DATA ENGINEERING'. Underneath the banner are six blue buttons with icons and text: 'What we own' (trophy icon), 'Currently working on' (calendar icon), 'OKRs' (star icon), 'Documentation' (three people icon), 'Learning Materials' (person with lightbulb icon), and 'Contact Us' (envelope icon). The page also includes a sidebar with various links and a main content area with the heading 'Our Mission' and a paragraph of text.

Wikimedia CEE | Google Перекл. | Data Engineerin | W Вікіпедія:Віківіс | +

← → ↻ wikitech.wikimedia.org/wiki/Data_Engineering

Додатки АПІТУ МедіаВікі Розвиток ФОП Мої справи W

Wikitech

Page Discussion Read View source View history Search Wikitech

Data Engineering

DATA ENGINEERING

What we own Currently working on OKRs Team

Documentation Learning Materials Contact Us

Our Mission

Our team provides a self-service, privacy-aware data platform that empowers people to gain data insights and build better product experiences for Wikimedia communities.

About Data Engineering

The infrastructure and services that the **Data Engineering team** maintains, empower our users to

Sources of Wikipedia statistics

The Wikipedia itself:

<https://uk.wikipedia.org/w/index.php?diff=40000000>

<https://uk.wikipedia.org/wiki/Special:Statistics>

uk.wikipedia.org/wiki/Спеціальна:Статистика

Додатки АПІТУ МедіаВікі Розвиток ФОП Мої справи

Perohanych

Спеціальна сторінка

Статистика

Тотожного елемента Вікіданих не знайдено [створити].

Статистика сторінок

Статей

Сторінок
(Усі сторінки у віці, включаючи сторінки обговорень, перенаправлення тощо.)

Завантажено файлів

Статистика редагувань

Кількість редагувань з моменту установки Вікіпедії

Середня кількість редагувань на сторінку

Статистика користувачів

Зареєстрованих користувачів (список членів)

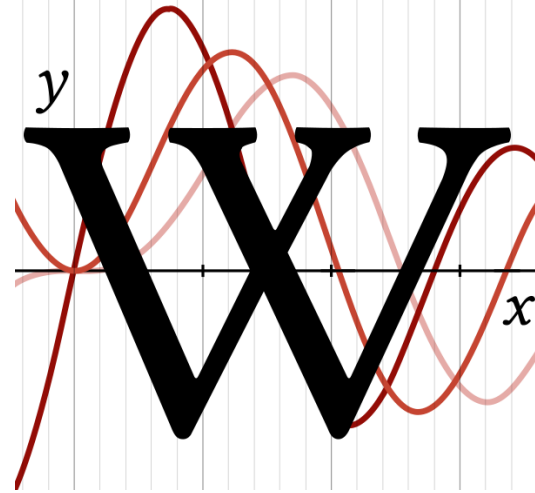
Активні користувачі (список членів)
(Користувачі, які здійснили якусь дію протягом 30 минутих днів)

Statistics of Wikipedia

For the researched period

(usually last month, in
Januaries also last year):

- **Activity (who edited, patrolled, thanked)**
- **What was done (Size & Quality)**



CC BY-SA 3.0, Original by [DarTar](#)
Vectorized by [ReneeWrites](#)

- **Impact (Viewed articles)**

Who worked (Activity)

The **number of edits** in Ukrainian Wikipedia at the beginning of August: 40,060 thousand; at the end of the month: 40,274 thousand. During the month, 214 thousand edits were made, which is 63 thousand or 22.7% less than in August a year ago.

3,554 registered users performed action in the last month (+13.8% compared to last year).

823 users per month made 10 or more edits (+8.8% to last year), including 228 users — **100 or more edits** (+7 users), including 31 users — **1,000 or more edits** (-4 users).

More than 3000 edits were made by 6 users (last year there were 9 of them): Leonid Panasiuk (3731), Irinniada (3536), Mr.Rosewater (3311), Jphwra (3249), Seva Seva (3088), Olbiopontik (3036).

Who worked (Activity)

During the month, **14,957 patrols were made** (-23.6% compared to last year), of which 1,230 patrols were carried out by Yurko Gradovskyi, 1,038 by Jphwra, and 734 by Leonid Panasiuk.

In August, **1,481 thanks were given** (197 fewer than last year). A total of **297 users thanked** (+6 compared to last year). **457 users received thanks** (+42 compared to last year).

Thanked the most - Nickispeaki - 124.

Thanked the most number of colleagues - Nickispeaki - 73.

Received the most thanks - Leonid Panasyuk - 36.

Received thanks from the largest number of colleagues - Leonid Panasyuk - 18. *(More details here).*

What was done (Size)

The **number of articles** exceeded 1 284 thousand. This is the 15th place in the world.

During the month, **5,206 articles were created** (according to other data, 5,222), which is 4,472 articles less than in August last year (-46%).

The **gap** with the Vietnamese Wikipedia has narrowed by 4,068 articles to 2,272 articles. If the growth trend of all Wikipedias continues, we will catch up with the Vietnamese in the second half of September.

According to the number of articles created in August, Ukrainian Wikipedia took **6th place** among all wikipedias and 5th place among wikipedias with more than 1 million articles.

What was done (Size)

Data from a ranking,
created by Janusz Dorożyński,
[[user:Ency]]

[https://uk.wikipedia.org/wiki/Вікіпедія:
Основний_міжмовний_ренкінг_2023-
09-01](https://uk.wikipedia.org/wiki/Вікіпедія:Основний_міжмовний_ренкінг_2023-09-01)

Беларуская,
Беларуская (тарашкевіца)
Polski,
Русский,
Українська

Rank	Wikipedia	All articles	in August
1	Англійська	6 707 553	16 033
2	Ладинська	180 512	11 110
3	Німецька	2 832 237	9 788
4	Французька	2 549 555	9 004
5	Іспанська	1 888 692	6 723
6	Українська	1 284 950	5 222
7	Російська	1 935 593	5 023
8	Китайська	1 374 948	4 922
9	Польська	1 579 542	3 935
10	Італійська	1 824 682	3 905
11	Японська	1 385 902	3 636
12	Перська	972 527	3 199
13	Арабська	1 216 377	3 153
14	Корейська	644 443	2 918
15	Індонезійська	659 129	2 877

What was done (Quality)

As of the end of August: **depth: 55.45**, or +0.48 to the previous month

Among wikipeidias with more than 500,000 articles, the Ukrainian Wikipedia ranks 18th in depth.

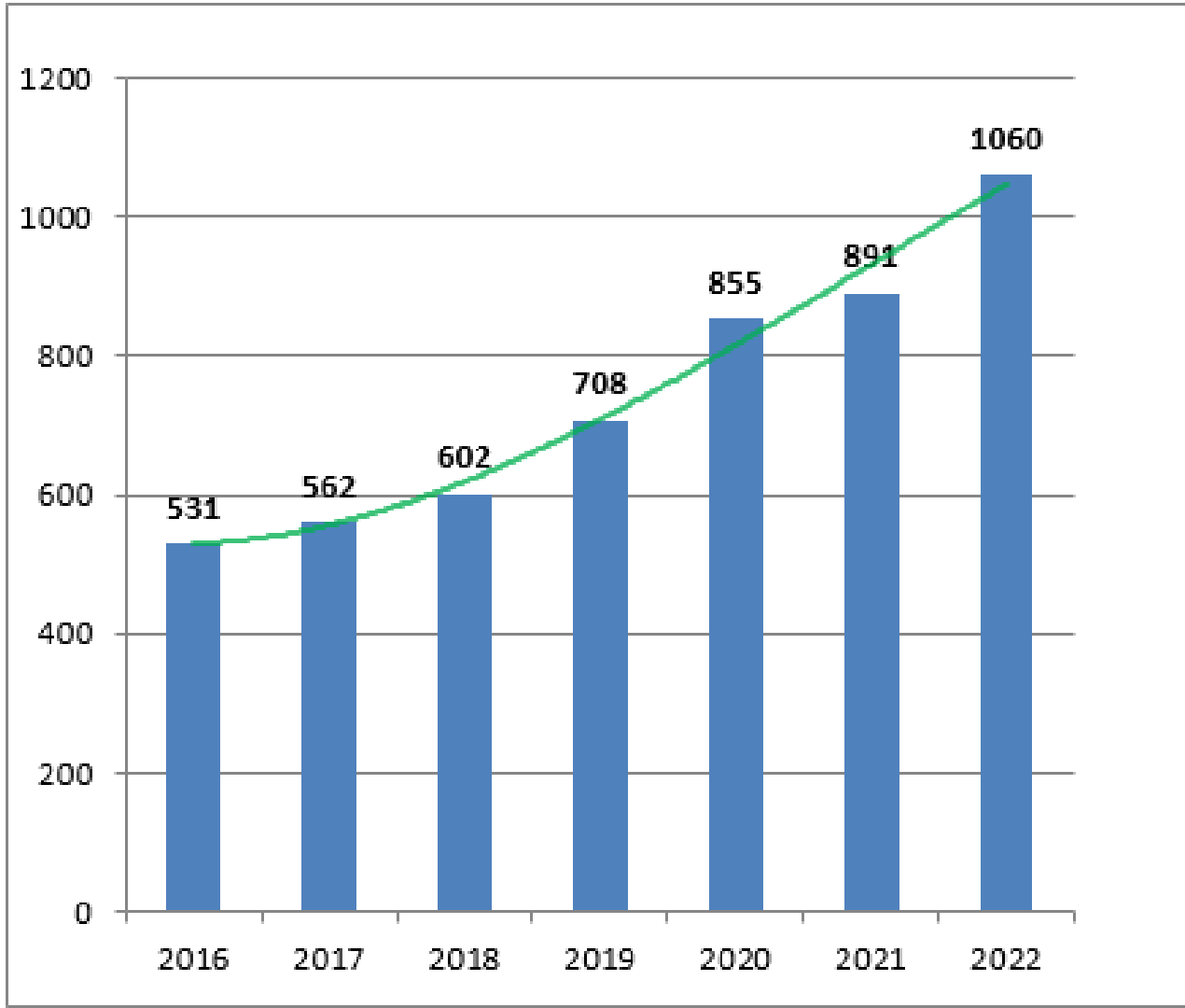
number of articles that **are raw machine translation** (marked by the Machine Translation template): **2,584**, or 46 more than a month ago.

	Language	Depth	Articles
1	Англійська	1201,24	6 707 449
2	В'єтнамська	721,98	1 287 204
3	Французька	258,89	2 549 568
4	Арабська	257,57	1 216 363
5	Китайська	206,92	1 374 929
6	Іспанська	199,51	1 888 640
7	Португальська	192,99	1 107 945
8	Італійська	185,11	1 824 681
9	Корейська	167,34	644 410
10	Турецька	164,38	530 757
11	Сербська	160,93	673 443
12	Російська	154,12	1 935 591
13	Перська	151	972 522
14	Індонезійська	132,2	659 100
15	Німецька	93,14	2 832 231
16	Японська	89,42	1 385 905
17	Угорська	60,31	529 590
18	Українська	55,45	1 284 932

**Articles
Viewed**

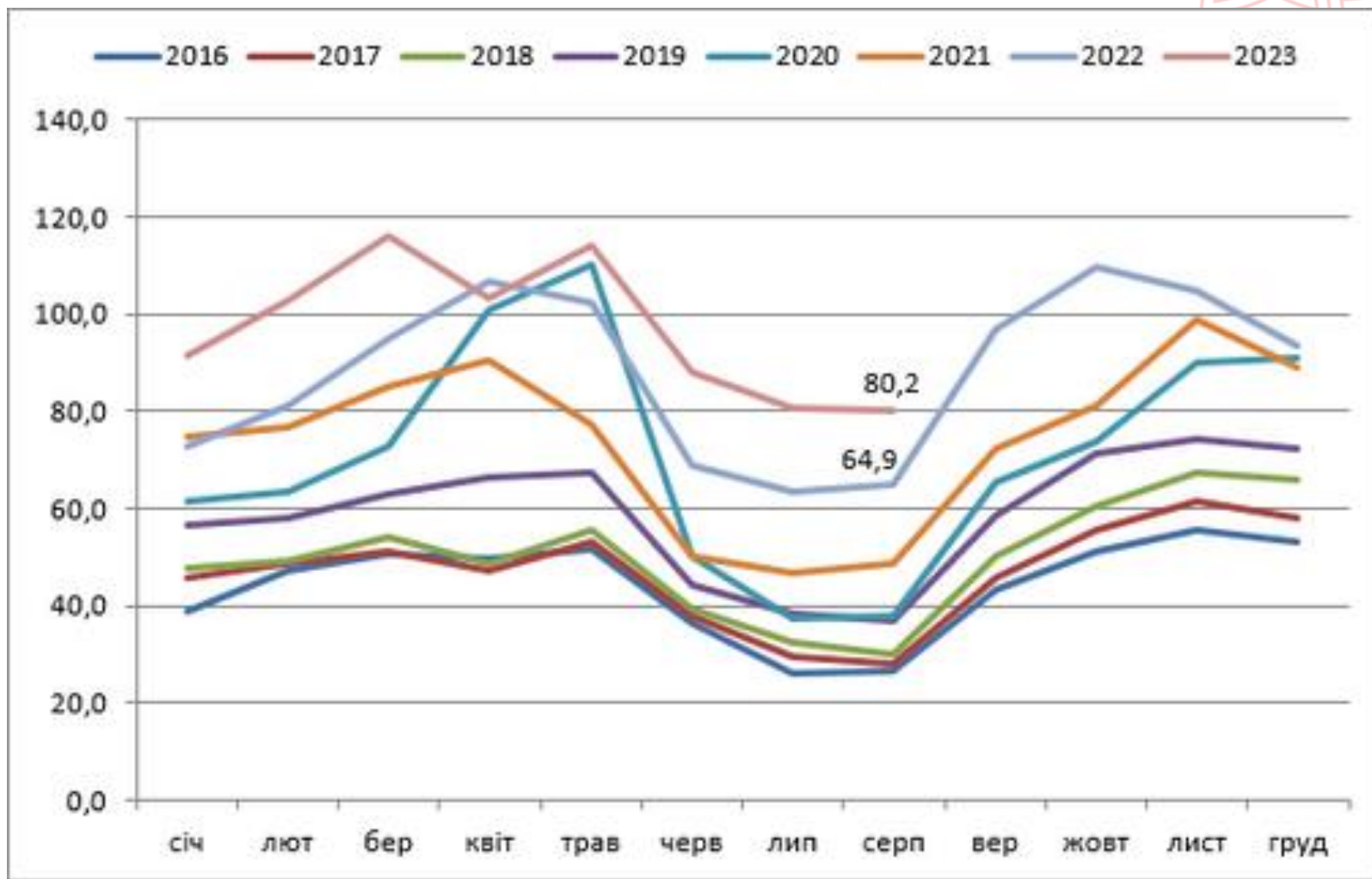
WP-UK

mln



Articles
Viewed

WP-UK



Articles Viewed

The number of article views for the month was 80.2 million, which is 24% more than in this month a year ago!

Including: mobile devices 56.5 million views (+30% compared to last year), stationary PCs 22.9 million (+10%), mobile application: 0.75 million (+7%).

In August, Ukrainian Wikipedia was viewed from 15,551,332 devices (+37% compared to August last year).

Articles Viewed

From the territory of Ukraine, 174 million views of Wikipedia articles in all languages were performed during the month (-2 million until August of last year), including

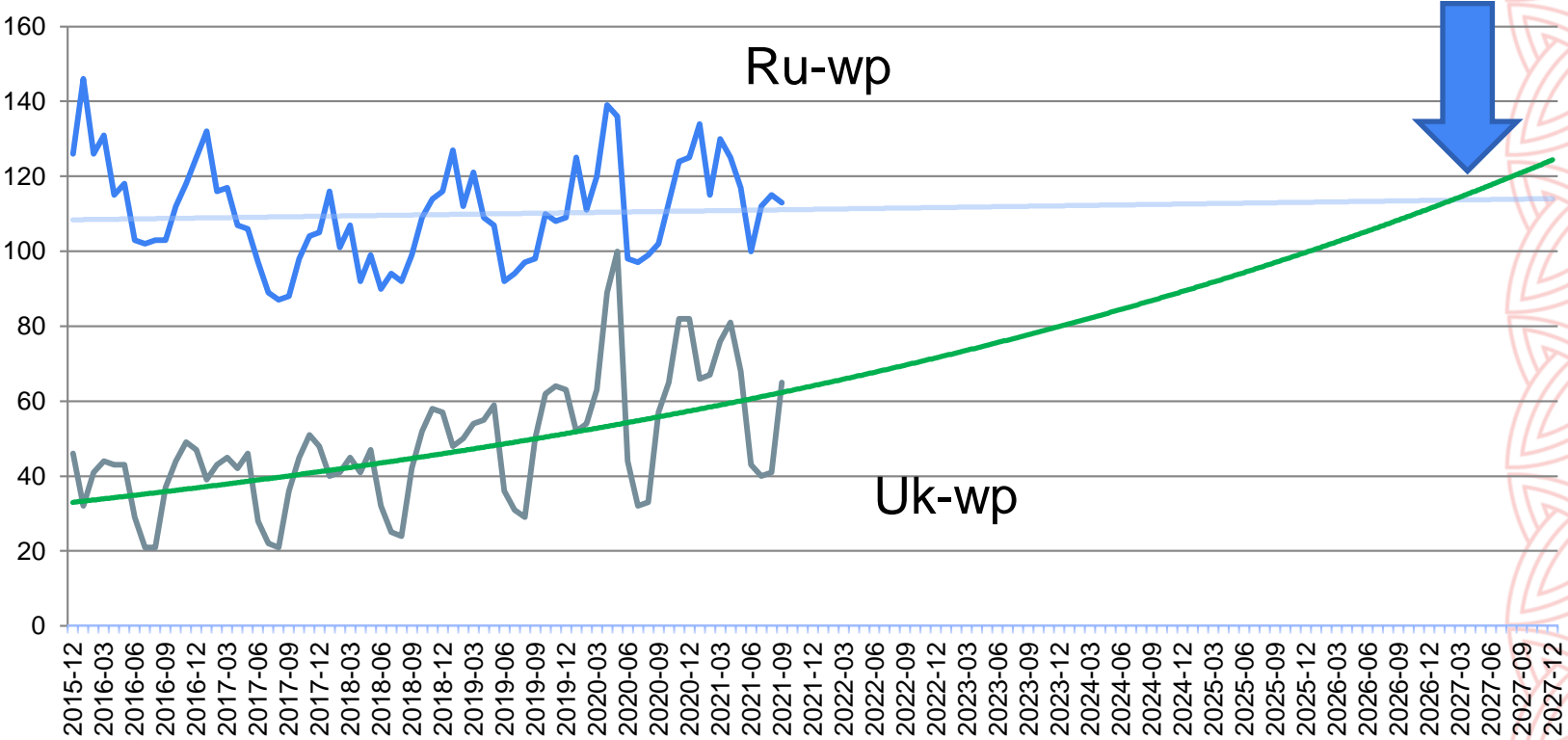
- 59 million views of **Ukrainian** Wikipedia (**+7** million),
- 87 million of **Russian** (**-10** million),
- 16 million of English (-1 million).
- The share of **Ukrainian** increased from 30% to 34%, the share of Russian fell from 55% to 50%,
- In August 2020, from the territory of Ukraine, the Russian Wikipedia was viewed 3.0 times more often than the Ukrainian one.
- In August 2021 - 2.8 times more often,
- in August 2022 - 1.87 times more often,
- in August 2023 - only 1.47 times more

Articles Viewed

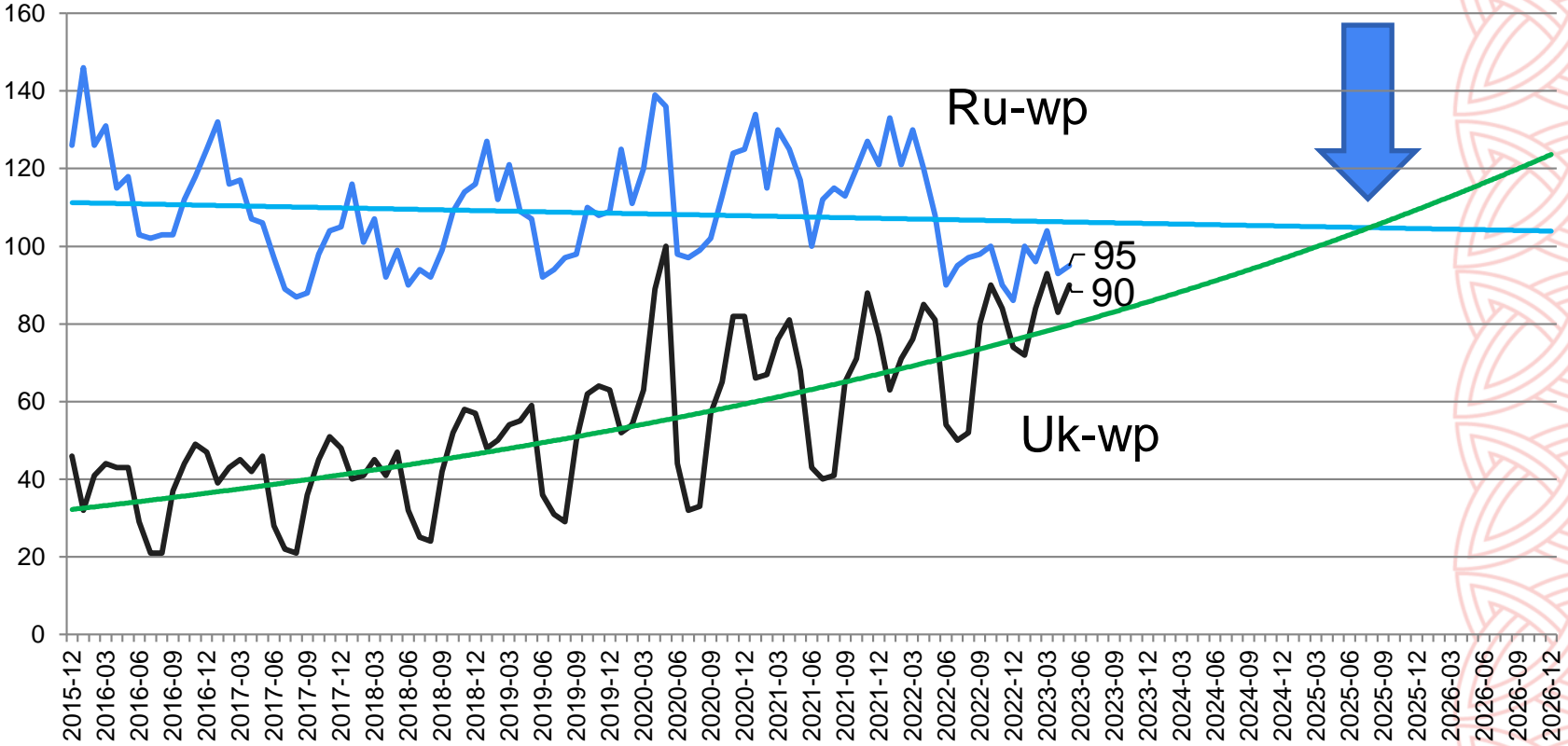
During the year, the Ukrainian Wikipedia overtook the Swedish Wikipedia in terms of visitors, but lost to the Korean one and remained in the world ranking at 17th place, as it was a year ago. "Neighboring" language sections:

Wikiedia	Rank 2023	Views August 2023	Rank 2022	Views August 2022
Англійська	1	7 799 815 475	1	7 220 648 638
Японська	2	958 362 123	2	1 049 276 465
Іспанська	3	882 043 808	3	824 951 892
Російська	4	829 761 410	4	803 464 120
Німецька	5	816 971 229	5	778 746 964
Французька	6	738 345 725	6	758 853 681
Італійська	7	493 588 102	7	465 213 497
Китайська	8	387 927 703	8	385 526 030
Португальська	9	241 452 046	9	241 742 847
Перська	10 (+2)	227 752 519	12	186 080 527
Арабська	11 (-1)	222 292 047	10	200 872 576
Польська	12 (-1)	220 329 005	11	196 285 235
Турецька	13	138 562 830	13	119 385 785
Індонезійська	14 (+1)	129 973 474	15	112 917 454
Нідерландська	15 (-1)	126 119 856	14	114 501 132
Корейська	16 (+6)	95 697 930	22	54 251 013
Українська	17	80 171 197	17	64 854 282
Шведська	18 (-2)	75 514 871	16	70 792 252
Гінді	19 (+1)	69 591 249	20	58 516 342

Articles Viewed in Ukraine, October 2021



Articles Viewed in Ukraine, June 2023



ONLY TOGETHER

**we can shape the
future we want**

**The best way to
explore the future
is to create it**





Yuri PEROHANYCH

Wikimedia Ukraine

User: Perohanych

WikiData: Q12014004

perohanych@gmail.com

+380 67 505 1201